

4 ta' Gunju, 1948.

Inhallfin :

Is-S.T.O. Sir George Borg, Kt., M.B.E., LL.D., *Pres*

L-Onor. Prof. Dr. E. Ganado, LL.D.

L-Onor. Dr. L.A. Camilleri, LL.D.

Carmela Bugeja pr. et ne. *versus* Petronilla Bugeja et.

Divizjoni ta' Stabili — Att Pubbliku — Nullità.

Dicizjoni ta' stabili nija nulla jekk ma saretz bil-formalità ta' l-att pubbliku; u dan arrolja l-kondicjenti ikunu qà eżegwew materjalment il-qasma li għamlu bejniethom billi kull wiekeġ ikun daħal fil-pussess tal-fondi li messewh f'dik il-qasma materjali.

Il-Qorti, — Rat l-att ta' citazzjoni ta' l-attriċi quddiem il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fejn ippremeitiet li Carmelo Bugeja, żewġha, u hih Giuseppe Bugeja, il-lum mejtin it-tnejn, kienu jippossedu nofs kull wiehed l-istabili indikati fir-relazzjoni ta' l-Arkitett Inġinier Ċivili Michele Borg tas-7 ta' Diċembru 1942, li huma kienu qasimu materjalment bix-xorti, b'mod illi lil Giuseppe Bugeja messet l-ewwel porzjoni li kienet tikkomprensi d-dar numru 57, Victory Street, ir-Rabat, bhala sugġetta għaċ-ċens perpetwu ta' 4s. fis-sena, id-dar ir-Rabat, College Street, Alley 1, numru 10, u d-dar ir-Rabat, College Street, Alley 1, numru 11, b'id-ċritt li ddabhal £15 bhala ekwiparazzjoni, u lil Carmelo Bugeja messet it-tieni porzjoni li tikkomprensi d-dar ir-Rabat, Victory Street, numru 56, sugġetta għaċ-ċens perpetwu ta' 5s. 6d. fis-sena, id-dar ir-Rabat, Guzmanana Navarra Street, Alley 1, numru 7, u d-dar ir-Rabat, Strada Reale, numru 9, sugġetta għall-piż perpetwu ta' £1. 10. 0 fis-sena, u l-kerrejja numru 18, Alley 1, St. Francis Street, ir-Rabat, sugġetta għal ċens temporanew, kellha tibqa' posseduta mit-tnejn indiviżament; u li l-imsemmijin Carmelo u Giuseppe Bugeja mietu bla ma laħqu għamli l-att tad-diviżjoni, u l-armula ta' l-imsemmi Giuseppe Bugeja ma gietx għad-diviżjoni non ostanti l-intima li giet lilha magħmula bl-ittra uffiċjali tad-29 ta' Diċembru 1942; talbet li tiġi ordnata l-publikazzjoni tal-kuntratt tad-diviżjoni tal-fondi fuq indikati in bażi għad-diviżjoni materjali ġa magħmula mill-awturi tagħhom skond il-pjan tad-diviżjoni fuq imsemmi, fil-jum li jiġi stabbilit u per mezz ta' nutar li jiġi nominat. Bl-ispejjeż, inklużi dawk ta' l-ittra uffiċjali fuq indikata;

Omissis;

Rat is-sentenza mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili tal-Maestà Tiegħu tal-24 ta' April 1947, fejn ċaħdet it-talbiet ta' l-atturi bl-ispejjeż kontra tagħhom; wara li kkunsidrat;

Illi l-provi li ġew prodotti favur il-pretensjoni ta' l-atturi..... huma dawn li sejrjn jissemmew. Id-depożizzjoni tal-Perit Arkitett u Inġinier Ċivili Michele Borg (fol. 18), li xehed..... Id-depożizzjonijiet ta' l-attriċi Carmela Sultana (fol. 33) u ta' Carmelo Sultana, il-lum żewġha.

billi xehed (fol. 20) li l-qasma saret skond l-imsemmija relazzjoni tal-perit.....;

Illi però, kontra l-imsemmija pretensjoni ta' l-atturi ġew pruvat dawn il-fattijiet li sejrin jiġu indikati, jiġifieri.....;

Dana kollu, u fil-konkors ta' ċirkustanzi fuq rilevati, għandu raġjonevolment juri li tassew il-ftehim sfratta, u appuntu din kienet ir-raġuni li r-relazzjoni baqgħet sempliċi abbozz; illi billi l-atturi ma ppruvawx li saret il-qasma fuq imsemmija, ma hemmx bżonn li tiġi eżaminata l-kwistjoni sollevata mill-konvenuta nomine fin-nota ta' l-eżċezzjonijiet tagħha;

Rat in-nota ta' l-appell ta' l-attriċi u l-petizzjoni tagħha fejn talbet illi s-sentenza fuq imsemmija tiġi revokata, billi minflok tiġi milqugħa l-talba tagħha; bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi;

Omissis;

Tikkunsidra;

Illi l-Ewwel Qorti rriteniet illi ma kienx hemm qasma definitiva, iżda sempliċi proġett u trattativi li kienu sfrattaw u għalhekk qatt ma sar l-att publiku. L-appellanti qiegħda tilmenta fis-sens illi kien hemm qasma definitiva materjali, li għet debitament eżegwita mill-partijiet, għaliex kulbadd ha u ppossjeda fejn messu. Għalhekk, apparti l-kwistjoni tal-fatt, tiġi affrontata l-pożizzjoni legali prospettata mill-istess appellanti, illi att publiku ma hemmx bżonn għaliex dik kienet "promessa" vinlokanti għall-partijiet. Iżda fiċ-ċitazzjoni stess jingħad illi l-ahwa Bugeja, li kienu jippossjedu in komune dawn l-istabili indikati fiċ-ċitazzjoni, "kienu qasmuhom materjalment bix-xorti", bil-mod illi lil Giuseppe Bugeja messet l-ewwel porzjoni u lil hui Carmelo messet it-tieni porzjoni; liema diviżjoni, kif jingħad ukoll fil-petizzjoni u kif ġie anki sottomess fit-trattazzjoni tal-kawża, u kif tippretendi l-attriċi fix-xhieda tagħha, għet eżegwita għax kull wieħed daħal fil-porzjon tiegħu;

Tikkunsidra;

Illi la darba l-pretensjoni ta' l-attriċi hija dik, allura huwa applikabili dak illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili tal-Maestà

Tiegħu kienet irriteniet in re "Farrugia utrinque" fil-11 ta' Novembru 1896 (Kollez. Voi. XV, pagina 602), illi r-regola stabbilita mis-sentenza citata mill-appellanti in re "Zammit vs. Demajo" tas-7 ta' Mejju 1875 (Kollez. Voi. VII, pag. 401) "non è applicabile ad una divisione di immobili conclusa senza quella forma, a cui si fosse, come nella specie, dato esecuzione mediante la immissione dei contendenti nel possesso dei beni divisi, secondo ritenne la stessa Corte (din il-Qorti ta' l-Appell) il 28 ottobre 1867 nella causa 'Vassallo vs. Sammut', in un caso in cui la formalità dell'atto pubblico era richiesta, come lo è in questo sotto esame, sotto pena di nullità". L-istess haġa rriteniet dina l-Qorti fil-kawża fuq citata "Vassallo vs. Sammut", fejn din il-Qorti, fil-Vol. VII pagina 406, irriteniet "che è estranea al caso la decisione pronunciata in questa seconda istanza nella causa 'Vassallo vs. Sammut' il 28 ottobre 1867, per la ragione che in quell'occasione si questionava su di una transazione che si allegava perfezionata senza atto pubblico, e non già su di una 'promessa di transazione' con una domanda per essere la pattuita transazione redatta in atto pubblico";

Illi għalhekk hija inapplicabili għall-każ is-sentenza citata mill-appellanti in re "Zammit vs. Demajo" fuq citata, għalhekk f'dak il-każ kien hemm promessa sempliċi ta' diviżjoni u mhux effettiva diviżjoni, apparti l-kwistjoni, li ma hemmx lok tkun eżaminata f'din il-kawża, jekk il-lum, bil-liġi kif inhi emendata (art. 1277 Kodiċi Civili u Ordinanza XIV tal-1913), promessa anki ta' diviżjoni għandhiex bżonn ta' skrittura;

Illi għalhekk ma hemmx lok li wiehed jidhol fil-kwistjoni tal-fatt;

Għal dawn ir-raġunijiet;

Tirrespingi l-appell ta' l-attriċi u għalhekk tikkonferma s-sentenza li minnha hemm appell; bl-ispejjeż kontra l-attriċi appellanti.